

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
4 August 2009  
Russian  
Original: English

---

**Комитет Совета Безопасности,  
учрежденный резолюцией 1718 (2006)****Вербальная нота Постоянного представительства Словакии  
при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2009 года  
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Словацкой Республики при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь информировать его о мерах, принятых правительством Словацкой Республики в целях обеспечения осуществления соответствующих положений резолюции 1874 (2009).

Являясь государством — членом Европейского союза (ЕС), Словакия осуществляет положения резолюций Совета Безопасности, относящихся к сфере компетенции ЕС, на основе общих позиций и постановлений ЕС.

20 июля 2009 года ЕС согласовал общую позицию по Корейской Народно-Демократической Республике, которая должна быть утверждена на предстоящем заседании Совета по общим делам и международным отношениям 27 июля 2009 года. Ожидается, что документ об осуществлении последующей деятельности на основе этой общей позиции будет представлен в сентябре 2009 года (ЕС незамедлительно приступил к подготовке юридических документов об осуществлении положений резолюции 1874 (2009) Совета Безопасности).

Все соответствующие учреждения и органы в Словакии были информированы о принятии резолюции 1874 (2009) и приняли необходимые меры для обеспечения полного выполнения этой резолюции. В законе 460/2002 об осуществлении международных санкций содержатся обязанности и обязательства всех органов в Словацкой Республике.

В ожидании принятия соответствующих общих позиций и постановлений ЕС Словакия будет выполнять свои обязательства по этой резолюции на основе своих действующих национальных законов и документов. Что касается пунктов 9 и 10 резолюции 1874 (2009), применяются следующие законы: закон 21/2007 о товарах и технологиях двойного назначения; закон 179/1998 о торговле материалами военного назначения; и закон 541/2004 об использовании ядерной энергии в мирных целях.

